



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Cuando la imagen refleja el vacío de lo ausente.

Notas sobre la Muestra Fotográfica “Ausencias” de Gustavo Germano

Marianela Albornoz¹

Resumen:

“¿Cuál es el contenido del mensaje fotográfico? ¿Qué transmite la fotografía? Por definición la esencia en si, lo real literal. Del objeto a su imagen hay por cierto una reducción: de proporción, de perspectiva y de color. Pero esta reducción no es en ningún momento una *transformación*, (en el sentido matemático del término).”

Hacemos propias estas palabras del fotógrafo Roland Barthes, considerando que la imagen fotográfica *reproduce* la realidad, es *expresión* de ella. A partir de esta premisa, nos proponemos realizar un acercamiento a la muestra fotográfica “Ausencias” del fotógrafo argentino Gustavo Germano, buscando sumergirnos a través de ella, en las relaciones (no siempre armónicas) que se entablan entre arte y política, imagen y realidad, estética y política.

Palabras Clave:

Imágenes, Fotografía, Retrato, Relato fotográfico, Memoria Colectiva, Ausencia, Vacío, Tiempo, Historia, Dialogo: pasado y presente, Dialogo: lo presente y lo ausente, Dialogo política y fotografía.

¹ Estudiante de Sociología UBA. Correo electrónico: Marianela_albornoz@yahoo.com.ar
marulandita@yahoo.com.ar



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Cuando la imagen refleja el vacío de lo ausente.

Notas sobre la Muestra Fotográfica “Ausencias” de Gustavo Germano

*“Animal que vuela, el hombre.
Recorre cielo contra la más terrible irrealidad,
es lento y no se espanta de la muerte.
Se rehace negándose.
Por cierto tiempo, trabaja entre dos nada,
mira el espejo que va haciendo
donde su rostro no es más que un proyecto tironeado entre pasado y porvenir,
rostro cargado de presente,
o sea de lucha entre pasado y porvenir”*

Juan Gelman

Exilio

Introducción:

*“Las imágenes ayudan a constituir las ideologías que determinan nuestra propia subjetividad;
las imágenes encarnan esas subjetividades y patrones de relación social alternativos
que nos proporcionan ideales culturales o visiones utópicas”.*²

Bill Nichols

“¿Cuál es el contenido del mensaje fotográfico? ¿Qué transmite la fotografía? Por definición la esencia en si, lo real literal. Del objeto a su imagen hay por cierto una reducción: de proporción, de perspectiva y de color. Pero esta reducción no es en ningún momento una *transformación*, (en el sentido matemático del término).”³

Hacemos propias estas palabras del fotógrafo Roland Barthes, considerando que la imagen fotográfica *reproduce* la realidad, es *expresión* y autora de ella. A partir de esta premisa, nos proponemos realizar un acercamiento a la muestra fotográfica “Ausencias”

² Nichols, Bill. La representación de la realidad. Cuestiones y conceptos sobre el documental. Barcelona. Paidós. 1997.

³ Barthes, Roland. *El mensaje fotográfico* en La Semiología. Editorial Tiempo, Contemporáneo, 1961.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

^{4 5} del fotógrafo argentino Gustavo Germano, buscando sumergirnos a través de ella, en las relaciones (no siempre armónicas) que se entablan entre arte y política, imagen y realidad, y su correlato en la construcción de la memoria colectiva y la resignificación del pasado que se erige desde el arte. Entendemos el arte como una herramienta a través de la cual las sociedades retratan y construyen en el acto mismo de retratar, los fenómenos sociales, culturales, económicos y políticos de una época o momento histórico determinado. El arte y sus diversas expresiones y disciplinas no son un terreno armónico, sino expresiones mismas de disputas simbólicas, y por tanto políticas.

Desarrollo:

Irma Ferreira murió con 22 años a las cinco y media de la madrugada del 7 de enero de 1977.

El Ejército argentino en plena dictadura de Videla bombardeó su casa de la ciudad de Rosario.

Su hijo de un mes y medio sobrevivió milagrosamente.

Una foto tomada en 1970 en la que Irma sonríe junto a su hermana Susana justo antes de salir de casa.

Al lado hay otra foto reciente, tomada 36 años después de la original.

El mismo jarrón, el mismo espejo, la misma mesa pero, esta vez, sólo está Susana, que ya no sonríe.⁶

La muestra fotográfica “Ausencias” reconstruye catorce imágenes familiares que remarcan la ausencia de los desaparecidos y asesinados por la última dictadura militar argentina. Consiste en catorce pares de dos fotografías que retratan 14 historias. La primera imagen de cada par fue tomada de forma aficionada y en un ámbito de cotidianeidad familiar o de amistad hace más de treinta años. En la segunda imagen, tomada por Gustavo Germano treinta años después, se retrata a los mismos actores (sobrevivientes), en el mismo lugar, en la misma pose que su antecesora. La comparación de las dos fotos evidencia, además del paso del tiempo, la ausencia de

⁴ La muestra contó con el patrocinio de la Fundación Casa América Catalunya, el Registro Único de la Verdad de Entre Ríos y Página/12 y contó con la colaboración de la Asociación de Familiares y Amigos de Detenidos-Desaparecidos de Entre Ríos (Afader) y la Agrupación Hijos e Hijas por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio, Regional Paraná.

⁵ *Ausencias* se exhibió por primera vez el 16 de octubre de 2007 en Barcelona, y se estrenó en Buenos Aires en febrero de 2008.

⁶ Extraído de <http://ausencias-gustavogermano.blogspot.com/2009/05/caso-maria-irma-ferreira.html>



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

personas, violentamente desaparecidas y asesinadas por el Estado, durante la dictadura militar que gobernó la Argentina entre 1976 y 1983.

María Irma y María Susana.

Una primera fotografía, tomada en 1970 nos muestra a dos jóvenes muchachas sonriendo de cara al fotógrafo.

Detrás de ellas un espejo reproduce el perfil de una de ellas. Un jarrón con flores, unas llaves descansan sobre el mueble. Son objetos que dan la sensación de estar en un ambiente familiar. Un hogar. Dos hermanas.

Dos jóvenes, dos vidas por delante, llenas de futuro, de promesas, de sueños.

Miradas transparentes, reflejan alegría y complicidad.

La fotografía que completa este par, tomada treinta y seis años después, en el mismo lugar, muestra una realidad íntegramente diferente.

El jarrón es el mismo, pero las flores ya no están allí.

El espejo refracta nuevamente el perfil, pero de una persona completamente distinta a la que reflejo décadas pasadas.

Las llaves ya no están.

La hermana mayor tampoco.

El impacto de la ausencia es conmovedor.

La segunda reproducción muestra a través del espejo un hogar vacío, un espacio muy diferente. La casa es la misma, no así el escenario, hoy desolado y despejado. Ni sus protagonistas son los mismos que habitaron allí.

Pasaron más de treinta años, y la vida en ese hogar, en esa familia, y en la sociedad argentina es completamente disímil.

De alguna manera la propuesta de Gustavo Germano nos propone a través de idénticos escenarios y protagonistas desenmascarar la desgarradora ausencia de los que ya no están, de los que no aparecen en la imagen más cercana en el tiempo. Y ese no aparecer es completamente revelador.

Este relato fotográfico, es una imagen brutal, por omisión. Por su vacío. Por la fuerza de la ausencia.

Por sus ausencias, ya que los que no están alguna vez fueron, estuvieron allí, otras historias, otros escenarios, otros colores, otros actores.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Los sobrevivientes revelan en su presencia la ausencia de los familiares y amigos desaparecidos.

Sus miradas, ayer felices y espontáneas, son hoy espacio de resistencia, de dolor, de duelo no suturado, de heridas abiertas.

Por intermedio de la imagen, damos cuenta de las ausencias, de los vacíos, de las desapariciones.

Se revela en las imágenes lo devastador que fue en cada núcleo, en cada familia, en cada hogar, en cada fábrica, en cada grupo de amigos el transcurrir de un régimen militar basado en la violencia física y en la aniquilación de miles de ciudadanos en manos del Estado.

La fotografía se nos presenta aquí, como vehículo para dar cuenta de la falta, de la ausencia. La imagen como soporte de memoria. Podemos pensar el arte como forma de revelar la realidad, para Nietzsche es necesario el arte frente al hombre teórico, como lo demuestra en el debate del caso Wagner: en él, la música es para escuchar, y no para “leer”. La música, el arte, entendidos como lenguaje directo, sin necesidad de ser interpretada a través de las partituras, la palabra llega al corazón mediante un rodeo, una mediación, el mismo principio podemos aplicar a la imagen. Lo único real es el arte, aquello que deriva de las fuerzas artísticas de la naturaleza.

Roland Barthes en su libro *La cámara lúcida, nota sobre la fotografía*, hace referencia al *punctum* como ese “pinchazo, agujerito, pequeña mancha, pequeño corte, y también casualidad. El *punctum* de una foto es ese azar que en ella me despunta (pero que también me lastima, me punza)” (Barthes, 2008: 59). En la fotografía de las hermanas Ferreira ese *punctum* es la dolorosa ausencia de María Irma en la segunda toma, pero sobre todo la falta, la desaparición del juego de llaves, que da cuenta de las puertas que alguien ya no abre, las llaves del escenario donde se tomaron las primeras imágenes, y también las de la puerta de la vivienda de María Irma que fue bombardeada por el Ejército.

Son las llaves de las puertas que conducían a otro futuro, futuro que miles de personas quisieron abrir, traspasar, puertas de acceso que fueron demolidas por los balazos, las bombas y las botas del Estado. A través de las fotografías de Germano, es posible al igual que en la tragedia “representar la angustia privada en un escenario público”



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

(Steiner: página 9).⁷ Como análogo a la tragedia del joven Hamlet, la historia de las hermanas Ferreira y la historia argentina se nos despliega como una tragedia, como la lucha entre los adultos y la juventud: chicos jóvenes muriendo por los designios de los adultos. En nuestro país ese adulto fue el Estado Argentino, exterminando a su juventud, de esta manera la obra de Germano relata una tragedia que ha calado hondo en las vidas y los cuerpos de la sociedad argentina, y latinoamericana.

En todas las fotografías aparecen las víctimas del Terrorismo de Estado: las que sobrevivieron y llevan las secuelas en sus cuerpos, en sus rostros y sufren la ausencia de sus seres queridos, y aquellos que fueron víctimas directas del exterminio y la desaparición, los rostros de los que ya no están, las llaves que hoy están ausentes, las puertas que ya no se abren.

Lo que hoy se retrata son presencias que conviven con ausencias eternas.

Son rostros, cuerpos, marcas, en escenarios vacíos. Paredes desnudas, solitarias, campos vacíos, iglesias desoladas, mesas sin almuerzos servidos, amigas sin complicidades, hijos sin padres, madres sin hijos.

Las ausencias, son violentas, son recortes en los cuerpos de los sobrevivientes, son roturas, quiebres, vacíos, mutilaciones, consecuencias de los espectros en los cuerpos de los que hoy están, pero que ya no son los mismos de ayer.

Este relato pone en contacto el espacio privado y el público, desnuda desde un lugar conmovedor políticas de Estado y su alcance en la intimidad de los cuerpos, de las historias íntimas, cotidianas, familiares. Historias mínimas en un contexto de máxima desolación y brutalidad estatal.

La fotografía aquí muestra lo que ha sido, y lo que no pudo ser. Treinta años más tarde, hay rostros que no han envejecido, historias que no han continuado, paraderos que se desconocen, cuerpos que faltan.

El espejo

(por Jaume Mestres)⁸

⁷ George Steiner, La muerte de la tragedia.

⁸ Extraído de <http://ausencias-gustavogermano.blogspot.com/2009/05/caso-maria-irma-ferreira.html>



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Como sucedió en el terremoto de San Juan se rompieron los espejos.

El espejo de marco liso en la esquina de Paraná con Rosario tiene su mágica función con la memoria. Tenía su lugar en la conciencia colectiva y bien podía dibujar una ceja como trascender en la autoestima de un tango. Se sabe recopiló la verdad de miles de personas que buscaron inconscientemente en él una respuesta en un segundo, al paso. Ésa era la leyenda y a ello se acudía. A partir de un cierto momento dejó de hacerlo coincidiendo con que dejó de pasar diariamente una linda flaca. La mina vivía a una cuadra del espejo. Siempre al ir a la escuela se paraba un momentito. Silenciosa, se acercaba y luego se observaba a lo largo. Mera coquetería, creían muchos. Y no podemos decir que fuera otra cosa. O sí...

Lo que dicen las "nonnas" es que el espejo se enamoró de la morocha.

Una horrible explosión en la vivienda partió el espejo en miles de fragmentos. Partió la esquina en dos. Curiosamente se amontonaron los espejitos cercanos en el piso. Un atorrante se dio cuenta de que en los fragmentos se reflejaban diversas imágenes y llamó la atención a la multitud. Cierto, en cada trocito podía verse la verdad de distintas gentes como cortos de cine. Miles de vidas. Pero alguien dio cuenta del único pedacito que quedó en pie, donde estaba la pibita con un niño.

En Nietzsche la actividad metafísica del hombre es el arte, y la existencia del mundo solo está justificada como fenómeno estético. Apolo y Dionisio, son representados como polos opuestos pero complementarios, la manifestación del propio arte, su fusión da origen a las diversas expresiones artísticas: la escultura es puramente apolínea y la música puramente dionisiaca. Apolo es el dios de la apariencia, de las formas, mientras que Dionisio representa el núcleo más íntimo de las cosas. Dionisio muere cada invierno y renace en la primavera, simbolizando, en esta resurrección cíclica, la promesa de la resurrección de los muertos. Apolo, a su vez, es un músico que seduce a los dioses tocando la lira. Es el principio de la individuación, el dios de la armonía, de la música, el fundador del Estado. Es él quien impide la caída de la tragedia, elevándola por medio del espíritu de la música, haciendo de la vida algo digno de vivirse; permitiendo a la tragedia justificarse en términos estéticos. Diferencia entre lo apolíneo y lo dionisiaco, lo aparente y lo real, la imagen y la realidad que expresa, la imagen del coro y su propia realidad.

La tragedia se origina en celebraciones religiosas dedicadas a Dionisio. Cuestiona la existencia y la sobrevivencia del hombre en el universo; su ambigüedad y su reconciliación con la vida, la muerte, la cultura y la comunidad. El artista no es más que un imitador de la naturaleza. De la realidad.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Jacques Derrida no solo piensa en la vida, y en la muerte, nos invita a pensar la vida en la muerte, y la muerte en la vida. Retoma la tragedia de Hamlet y la muerte violenta de su padre, para reflexionar sobre esos espectros, que muertos siguen viviendo.

Espectros no pueden pensarse sino en los huecos, en los abismos, entre la vida y la muerte.

El origen de la tragedia y el origen de la política son esas historias, esos espectros no están vivos ni muertos. Como el padre de Hamlet. Como miles de desaparecidos. Existen efectos de esos espectros en los vivos, y en los muertos. Efectos sobre los vivos que hacen el presente, que relatan otra historia. Precisamente porque hay espectros, el tiempo esta fuera de quicio, ¿de que memoria, tragedia, historia habla? De los desaparecidos. Del “Ser-con”: Derrida cuestiona desde la gramática el *ser* como particularidad, debemos aprender a *ser con* los espectros, *con la in-certeza de aquello que se mantiene entre el ser- y el no ser*. Hamlet busca justicia y no venganza, ¿pero como alcanzarla? Se pregunta ¿cómo sería una justicia que no sea la reproducción invertida del castigo? ¿De la falta? Una justicia que no se reduzca al derecho a la venganza?. La justicia no es el mero cálculo de la restauración de la falta. Para George Steiner en su obra *La muerte de la tragedia*, donde hay compensación hay justicia y no tragedia, “esa representación del sufrimiento y el heroísmo personales a la que damos el nombre de teatro trágico es privativa de la tradición occidental” (Steiner: página 9).

La tragedia es inevitable en la sociedad occidental, y es irreparable, “no puede llevar a una compensación justa y material por lo padecido.... El teatro trágico nos afirma que las esferas de la razón, el orden y la justicia son terriblemente limitadas y que ningún progreso científico o técnico extenderá sus dominios.” (Steiner página13).

Atravesando la tragedia encontramos el texto de Sigmund Freud “Duelo y melancolía”, donde busca dilucidar la esencia de la melancolía comparándola con el duelo: Freud nos presenta una primera definición del duelo como la “reacción a la pérdida de un ser amado o de una abstracción equivalente: la patria, la libertad, el ideal, etc” (Freud: 2091)⁹. Según Freud al cabo de algún tiempo, ese sentimiento de pérdida desaparecerá por si solo.

⁹ Freud Sigmund: Duelo y Melancolía, (1915-1917) en Obras Completas. Volumen XI. Ediciones Orbis-Hyspamerica. Pp 2091- 2100



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

El duelo es una forma de sutura, complementándonos, siempre precariamente. En Hamlet, y en la historia argentina, sin embargo el duelo y la melancolía se entremezclan, se funden en uno.

La desaparición de los seres queridos, el desconocimiento de la verdad de los hechos ocurridos, la duda, la ausencia del cuerpo, de alguna manera dejan un duelo incompleto. Un duelo que no logra cerrarse ni superarse por si solo.

En palabras del fotógrafo Germano “nos acostumbramos a vivir con la presencia de la ausencia”.

Para el joven Hamlet, la melancolía, la angustia es eterna. Frente al asesinato, a la traición y la violencia que se genera contra su padre por la competencia, por el poder, la mujer y la gloria. Según Hobbes esta en la naturaleza de los hombres la violencia, la disputa por la gloria y los bienes ajenos. En el caso de Hamlet es la lucha de los adultos y su codicia contra la juventud, los ideales y los espíritus nobles. En Walter Benjamín la melancolía se presenta como forma de lucidez y comprensión del mundo. Nietzsche propone el olvido como liberación del resentimiento. Se expresa en la relación memoria- olvido como terapia para avanzar, para superar el pasado. Hay una necesidad de poder olvidar.

Retomando a Derrida el arte surge del mundo empírico, pero se desprende del mundo empírico para negarlo. De esta manera el arte, crea su autonomía negando el mundo empírico. Busca su identidad estética en auxilio de lo no idéntico. Esta “aparente independencia” del arte podemos verla también en Schopenhauer, donde la realidad es percibida a través de un espejo transformador, anteponiendo el concepto a la realidad.

Este espejo que se antepone a la realidad es retomado de la obra de Velásquez “Las meninas”, donde el espejo puede ver algo que esta fuera de nuestra visión, que nos contempla y que no podemos conocer sino solo a través de su reflejo, “el espejo asegura una metátesis de la visibilidad que hiere a la vez al espacio representado en el cuadro y a su naturaleza de representación; permite ver, en el centro de la tela, lo que por el cuadro es dos veces necesariamente invisible” (Foucault: pagina18).¹⁰ Al igual que en la pintura, estas fotografías nos interpelan, como si fuéramos nosotros los revelados en ella. Nos pregunta: ¿qué te genera esta ausencia?, ¿qué sentimientos se forjan en ti, a partir de este vacío?, “el pintor fija un punto invisible, pero que nosotros, los

¹⁰ Michel Foucault – Las palabras y las cosas. Capítulo 1 Las Meninas. Pagina 18



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

espectadores, no podemos asignar fácilmente, ya que este punto, somos nosotros mismos: nuestro cuerpo, nuestro rostro, nuestros ojos.” (Foucault: pagina 14), “el sujeto y el objeto, el espectador, y el modelo cambian su papel hasta el infinito”.

No vemos la cosa en si, sino su representación, pasamos de preguntarnos la esencia para preguntarnos por lo observable, lo representable. De esta manera solo podemos concebir el mundo a través de su representación.

Reflexiones provisionarias sobre el tiempo

¿y el tiempo que necesitan nuestros muertos,
nuestros vivos?

Pero tenemos tiempo,
el tiempo de no volvernos locos.

De no volvernos otros.

Nosotros arrastramos los pies en ríos de sangre seca,

almas que se pegaron a la tierra por amor,

no queremos otros mundos que el de la libertad,

y esta palabra no la palabreamos

porque sabemos hace mucha muerte que se habla enamorado y no del amor,

se habla claro, no de la claridad,

se habla libre, no de la libertad.

Juan Gelman

“Exilio”.

Estos muertos, nuestros muertos, nuestros espectros, se representan hoy en la obra de Germano a través de un diminuto pero doloroso símbolo “. “ Este punto, este punctum reemplaza en las fotografías actuales el nombre de la persona ausente, en palabras de Horacio Verbitsky representan “el trauma fundador de la identidad argentina: el misterio del tiempo”¹¹.

¹¹ Extraído de la presentación de la muestra en la web de Gustavo Germano: www.gustavogermano.com.ar



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLÍTICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

Benjamín en su libro *La metafísica de la Juventud* dedica el capítulo XI al Drama (Trauerspiel) y Tragedia, allí nos dice que “se ha de suponer que lo trágico no es menos un límite (grenze) del reino del arte que de la historia. El tiempo histórico transforma algunos puntos determinados y sobresalientes de su transcurso en un tiempo trágico, sobre todo en las acciones de los grandes individuos.

La grandeza histórica sólo puede encontrar una plasmación artística en la tragedia. El tiempo de la historia es infinito en cualquier dirección y se halla incumplido en todo instante” (página 179).

De esta manera el tiempo real, el de la historia, y el tiempo trágico se funden en mismo tiempo, indeterminado, incumplido. De esta manera la tragedia une el arte y la historia. Esta unificación trágica del arte y la historia, del arte y la política podemos identificarla con el sistema capitalista, la tragedia es para nosotros la cristalización de la realidad. En Benjamín la articulación histórica del pasado no significa conocerlo tal y como «*verdaderamente fue*», sino adueñarse de un recuerdo, cuyo contenido es diferente según quien lo recuerde.¹²

Más que los juicios penales, las investigaciones periodísticas o los ensayos filosóficos, el arte da cuenta del vacío lacerante que la ausencia inexplicable provoca. Como las esculturas de Juan Carlos Distéfano o los poemas de Juan Gelman, los cuadros de Carlos Alonso o los del español Ramos Gucemas, las fotografías de Gustavo Germano y los puntos que en cada leyenda reemplazan al nombre ausente evocan ese trauma fundador de la identidad argentina contemporánea y nos introducen al misterio del tiempo con la muda violencia de un gesto congelado. (Horacio Verbitsky)¹³. “El verdadero contenido de una fotografía es invisible- dice John Berger- porque no se deriva de una relación con la forma sino con el tiempo”¹⁴. La propuesta de Germano revela *lo invisible* (lo que falta, lo arrebatado), el tiempo transcurrido entre una y otra toma.

De esta manera, las dos tomas se funden a partir de una ausencia lacerante.

¹² Benjamín, Walter., «Tesis de Filosofía de la Historia », en *Discursos interrumpidos I*, Madrid, 1973, pp. 180.

¹³ Extraído de <http://ausencias-gustavogermano.blogspot.com/2009/04/prologo-horacio-verbitsky.html>

¹⁴ John Berger. “Entender una fotografía” en *Sobre las propiedades del retrato fotográfico*. Citado en el Prólogo al catálogo de la muestra Ausencias



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. *Escrituras de la Memoria.*

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLITICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

La segunda toma (el presente), no hubiera existido de no haber transcurrido un pasado de violencia y aniquilamiento por parte del Estado. O en todo caso sería diferente. Las presencias serían otras y las ausencias se reconfigurarían.

El tiempo como se nos revela en estas fotografías es lo que marca la permanente presencia de la ausencia.



Bibliografía

- **Barthes, Roland.** El mensaje fotográfico en La Semiología. Editorial Tiempo, Contemporáneo, 1961.
- **Barthes, Roland.** La cámara lucida. Nota sobre la fotografía. Buenos Aires. Paidós comunicación. 2008.
- **Benjamín Walter :** «Tesis de Filosofía de la Historia », en *Discursos interrumpidos I*, Madrid, 1973.
- **Benjamín Walter:** Para una crítica de la violencia otros ensayos. Iluminaciones IV – Sobre el lenguaje en general y sobre el lenguaje de los humanos. Taurus. Madrid, 1999.
- **Benjamín Walter.** La metafísica de la Juventud. Buenos Aires. Altaya. 1997.
- **Benjamín Walter.** La obra de arte en la época de la reproductibilidad técnica. En Iluminaciones IV. Taurus. Madrid, 1999.
- **Berger John.** “Entender una fotografía” en Sobre las propiedades del retrato fotográfico. Citado en el Prólogo al catálogo de la muestra Ausencias.
- **Derrida Jacques.** La verdad en pintura. Madrid. Tecnos. 1997.
- **Foucault. M.** Vigilar y Castigar. Buenos Aires. Siglo XXI. 2002.
- **Foucault M.** La verdad y las formas jurídicas. Buenos Aires. Gedisa Editorial. 2003.
- **Foucault M.** Las palabras y las cosas. Capítulo I “Las meninas”. Siglo XXI.
- **Freud Sigmund:** Duelo y Melancolía, (1915-1917) en Obras Completas. Volumen XI. Ediciones Orbis- Hyspamerica. Pp 2091- 2100
- **Nietzsche, Friedrich,** Así habló Zaratustra. Buenos Aires, Alianza Editores, 2007.
- **Nietzsche, Friedrich,** Ecce Homo. Buenos Aires. Fontana, 1997.
- **Nichols, Bill.** La representación de la realidad. Cuestiones y conceptos sobre el documental. Barcelona. Paidós. 1997.
- **Shakespeare, William,** Hamlet. Gran Bretaña, Wordsworth Classics, 2002.
- **Schopenhauer A.** El mundo como voluntad y como representación. Porrúa. México. 1998.



Recordando a

Walter Benjamin

Justicia, Historia y Verdad. Escrituras de la Memoria.

III SEMINARIO INTERNACIONAL
POLITICAS DE LA MEMORIA

CENTRO CULTURAL DE LA MEMORIA HAROLDO CONTI
Buenos Aires - Argentina

- **Steiner George**, La muerte de la tragedia. Monte Avila Editores. Material de cátedra.

Otras fuentes consultadas

Paginas Web y Links relacionados con la muestra:

- www.gustavogermano.com/
- weblogs.larazon.com.ar
- todoloqueveo.wordpress.com
- www.taringa.net/.../Las-Ausencias-de-Gustavo-Germano.html
- www.revistasudestada.com.ar/.../article.php3?id
- www.pagina12.com.ar/diario/.../2-9345-2008-02-27.html
- www.museodelamemoria.gov.ar/muestras-ausencias.htm
- uchadores.wordpress.com
- www.prensa.gba.gov.ar/nota.php?idnoticia=7231
- www.digireflex.net/muestras.../muestra-fotografica-ausencias-t17297
- agenda.universia.com..ar
- mjsaiza.blogspot.com/.../ausencias-gustavo-germano.html
- www.revistaenie.clarin.com/notas/2008/02/.../01616513.html